



C/2023/250

26.10.2023

Stanovisko Evropského výboru regionů – Revize směrnice o čištění městských odpadních vod
(C/2023/250)

Zpravodajka:	Åsa ÅGREN WIKSTRÖM (SE/ELS), členka rady kraje Västerbotten
Odkaz:	Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o čištění městských odpadních vod (přepracované znění) COM(2022) 541 final

I. DOPORUČENÉ POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Pozměňovací návrh 1

Bod odůvodnění 2a

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(2a) <i>Tato směrnice by měla motivovat k zavádění klimaticky co nejvíce neutrálního nakládání s odpadními vodami v souladu s cíli Zelené dohody pro Evropu a zejména s akčním plánem EU „Vstříc nulovému znečištění ovzduší, vod a půdy“, podporovat oběhovost zdrojů a řešení inspirovaná přírodou, pomáhat řídit toky vody v městských oblastech a stimulovat digitalizaci a přijímání opatření, která přispějí ke snížení množství odpadních vod. Směrnice by měla být sladěna s Akčním plánem EU pro venkov a formou podpory zavádění udržitelných systémů sběru a čištění odpadních vod by měla posílit venkovské oblasti.</i>

Odůvodnění

Vkládají se konkrétní odkazy na Zelenou dohodu pro Evropu, oběhové hospodářství, akční plán pro nulové znečištění, akční plán pro venkov a podporu řešení inspirovaných přírodou.

Pozměňovací návrh 2

16. bod odůvodnění

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>16) Hodnocení také ukázalo, že odvětví čištění odpadních vod nabízí příležitost výrazně snížit vlastní spotřebu energie a vyrábět energii z obnovitelných zdrojů, například lepším využíváním dostupných ploch v čistírnách městských odpadních vod k výrobě solární energie nebo k výrobě bioplynu z kalů. (...)</p>	<p>16) Hodnocení také ukázalo, že odvětví čištění odpadních vod nabízí do určité míry příležitost výrazně snížit vlastní spotřebu energie a vyrábět energii z obnovitelných zdrojů, například lepším využíváním dostupných ploch v čistírnách městských odpadních vod k výrobě solární energie, rekuperaci odpadního tepla nebo k výrobě bioplynu z kalů. (...)</p> <p>Při tom je třeba zohlednit zásadu proporcionality.</p>

Pozměňovací návrh 3

Čl. 2 odst. 4

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>4) „aglomerací“ oblast, v níž je zatížení městských odpadních vod znečišťujícími látkami natolik soustředěno (10 PE na hektar nebo více), že městské odpadní vody jsou shromažďovány a odváděny do městské čistírny odpadních vod nebo do společného místa vypouštění;</p>	<p>4) „aglomerací“ oblast, v níž je zatížení městských odpadních vod znečišťujícími látkami natolik soustředěno (na úrovni referenční hodnoty 30 PE na hektar nebo více), že městské odpadní vody jsou shromažďovány a odváděny do městské čistírny odpadních vod nebo do společného místa vypouštění. Evropská komise poskytne praktické pokyny a členské státy stanoví kritéria pro posouzení toho, zda je zatížení dostatečně soustředěno, přičemž se bude vycházet z regionálních a místních specifik a výše uvedené definice;</p>

Odůvodnění

Individuální systémy v řídké osídlených oblastech, kde shromažďování odpadních vod není alternativou vzhledem k nadměrným nákladům a nízkým nebo žádným přínosům z hlediska životního prostředí, by měly být regulovány v rámci členských států s přihlédnutím k místním a regionálním podmínkám. Posouzení toho, zda je zatížení v aglomeraci dostatečně soustředěno, vyžaduje provedení podrobného zkoumání, které by měly provádět členské státy, s podporou praktických pokynů, které vypracuje a poskytne Evropská komise.

Pozměňovací návrh 4

Čl. 2 odst. 10

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>10) „populačním ekvivalentem“ nebo „PE“ jednotka, která vyjadřuje průměrné potenciální zatížení vod znečišťujícími látkami způsobené jednou osobou za jeden den, kdy 1 PE znamená zatížení vyjádřené jako produkce organického biologicky odbouratelného znečištění, která odpovídá pětidenní biochemické spotřebě kyslíku (BSK5) 60 g O₂/den;</p>	<p>10) „populačním ekvivalentem“ nebo „PE“ zatížení vyjádřené jako produkce organického biologicky odbouratelného znečištění, která odpovídá pětidenní biochemické spotřebě kyslíku (BSK5) 60 g O₂/den;</p>

Odůvodnění

Novou definici lze chápat jako technickou definici zatížení připadajícího na jednu osobu, což by mohlo být v rozporu s některými vnitrostátními standardy, které berou v potaz rozdíly v jednotkovém zatížení. Mohlo by to rovněž způsobit problémy při výkladu limitů pro vypouštění přívalových vod, které jsou uvedeny v článku 5.

Pozměňovací návrh 5

Čl. 2 odst. 12

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
12) „terciárním čištěním“ čištění městských odpadních vod postupem, při němž se z městských odpadních vod odstraňuje dusík a fosfor;	12) „terciárním čištěním“ čištění městských odpadních vod, které umožňuje odstranit větší množství dusíku a fosforu než základní sekundární čištění;

Odůvodnění

Navrhovaná definice se nejeví být správná. Určité množství dusíku a fosforu je eliminováno již při sekundárním čištění (biologickém čištění odpadních vod).

Pozměňovací návrh 6

čl. 2 odst. 25

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
	25) „ provozovatelem “ subjekt odpovědný za řízení čištění městských odpadních vod a sanitačních služeb.

Odůvodnění

V textu se na mnoha místech hovoří o provozovatelích, je tedy třeba vložit příslušnou definici.

Pozměňovací návrh 7

čl. 2 odst. 26

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	26) „ veřejností “ jedna nebo více fyzických nebo právnických osob a jejich sdružení, organizace nebo skupiny v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo zvyklostmi.

Odůvodnění

Definice z čl. 2 odst. 6 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES⁽¹⁾. Souvisí s článkem 25 návrhu směrnice.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, 14.2.2003, s. 26).

Pozměňovací návrh 8

Čl. 2 odst. 27

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
	27) „běžnými místními klimatickými podmínkami“ klimatické podmínky, které odpovídají průměrné hodnotě proměnlivého meteorologického faktoru v určitém období roku a určitém místě, která se počítá za 30 let a každých 10 let se aktualizuje;

Odůvodnění

V článku 13 se hovoří o „běžných místních klimatických podmínkách“, tyto běžné podmínky se však mohou značně lišit v závislosti na dané zemi a také v obdobích, kdy dochází k rychlým změnám klimatu. V navrhované definici byla zohledněna definice, kterou používá Světová meteorologická organizace (WMO), bylo by však možné zvážit i jiné definice.

Pozměňovací návrh 9

Čl. 3 odst. 1 písm. b)

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
b) měly veškeré zdroje splašků napojeny na stokovou soustavu.	b) měly veškeré zdroje městských splašků napojeny na stokovou soustavu, což bude mít přínos z hlediska životního prostředí.

Odůvodnění

Nevyžaduje odůvodnění.

Pozměňovací návrh 10

Čl. 3 odst. 2

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
2. Členské státy do 31. prosince 2030 zajistí, aby všechny aglomerace s populačním ekvivalentem v rozmezí 1 000 až 2 000 PE splňovaly tyto požadavky: a) byly vybaveny stokovými soustavami; b) měly veškeré zdroje splašků napojeny na stokovou soustavu.	2. Členské státy do 31. prosince 2035 zajistí, aby všechny aglomerace s populačním ekvivalentem v rozmezí 1 000 až 2 000 PE splňovaly tyto požadavky: a) byly vybaveny stokovými soustavami; b) měly veškeré zdroje městských splašků napojeny na stokovou soustavu.

Odůvodnění

V českém znění se dodává „městských“ odpadních vod. V původním znění návrhu se zaměřuje „domestic wastewater“ za „urban wastewater“, s ohledem na definici obsaženou v článku 2. Prodloužení lhůty je v souladu s vodohospodářským plánováním čtvrtého cyklu podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ⁽²⁾.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).

Pozměňovací návrh 11

Čl. 4 odst. 2

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>2. Členské státy zajistí, aby individuální systémy byly projektovány, provozovány a udržovány tak, aby byl zaručen přínejmenším stejný stupeň čištění jako u sekundárního a terciárního čištění uvedeného v člancích 6 a 7.</p> <p>Členské státy zajistí, aby aglomerace, v nichž se používají individuální systémy, byly zapsány ve veřejném rejstříku a aby vhodný orgán prováděl pravidelné kontroly těchto systémů.</p>	<p>2. Členské státy s přihlednutím k technickým, environmentálním a ekonomickým možnostem zajistí, aby individuální systémy a další decentralizovaná řešení byly projektovány, provozovány a udržovány tak, aby byl zaručen vhodný stupeň čištění, jež bude odpovídat minimálně úrovni sekundárního čištění uvedeného v článku 6. Členské státy zajistí, aby aglomerace, v nichž se používají individuální systémy nebo další decentralizovaná řešení, byly zapsány ve veřejném rejstříku a aby vhodný orgán prováděl pravidelné kontroly těchto systémů.</p>

Odůvodnění

Není logické požadovat po individuálních systémech stejný stupeň čištění jako u terciárního čištění, když ve městech do 10 000 obyvatel je požadováno pouze sekundární čištění. Na individuální systémy by v souvislosti s úbytkem neměly být vznášeny vyšší požadavky než na aglomerace. Kromě toho je třeba upřesnit, že v rámci směrnice lze používat nejen individuální systémy určené pro jednu stavbu, ale i další decentralizovaná řešení.

Pozměňovací návrh 12

Čl. 4 odst. 3

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>3. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s postupem uvedeným v článku 27 za účelem doplnění této směrnice stanovením minimálních požadavků na projektování, provoz a údržbu individuálních systémů a upřesněním požadavků na pravidelné kontroly uvedené v odst. 2 druhém pododstavci.</p>	<p>3. Komise poskytne pokyny a členské státy stanoví minimální požadavky na projektování, provoz a údržbu individuálních systémů a upřesní požadavky na pravidelné kontroly uvedené v odst. 2 druhém pododstavci.</p>

Odůvodnění

Podrobné požadavky na vhodné individuální systémy by neměly být regulovány z obecného hlediska. V zájmu zachování přístupu založeného na posouzení rizik je třeba nalézt různá řešení, jež zohlední místní a regionální podmínky a tlak na životní prostředí existující v daném místě.

Pozměňovací návrh 13

Čl. 5 odst. 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>1. Členské státy do 31. prosince 2030 zajistí, aby byl pro aglomerace s populačním ekvivalentem 100 000 PE a vyšším vypracován integrovaný plán pro nakládání s městskými odpadními vodami.</p>	<p>1. Členské státy ve spolupráci s příslušnými místními a regionálními orgány do 31. prosince 2035 zajistí, aby byl pro aglomerace s populačním ekvivalentem 100 000 PE a vyšším vypracován integrovaný plán pro nakládání s městskými odpadními vodami.</p>

Odůvodnění

Prodloužení lhůty je v souladu s vodohospodářským plánováním čtvrtého cyklu podle směrnice 2000/60/ES. Příslušné místní a regionální orgány by měly být zapojeny do přípravy integrovaných plánů pro nakládání s městskými odpadními vodami.

Pozměňovací návrh 14

Čl. 5 odst. 2 písm. b)

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
b) odlehčení přívalových vod představuje více než 1 % ročního zatížení odváděných městských odpadních vod, vypočteného za suchého počasí; (...)	b) odlehčení přívalových vod představuje více než 1 % ročního zatížení odváděných městských odpadních vod, vypočteného za suchého počasí a vyjádřeného ukazatelem BSK5 ; (...)

Odůvodnění

Znění písmene b) je matoucí, protože není jasné, co je míněno zatížením odpadních vod (např. vodní zatížení, nebo zatížení znečišťujícími látkami?) a čeho se týkají referenční podmínky.

Pozměňovací návrh 15

Čl. 5 odst. 7

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
7. Členské státy zajistí, aby integrované plány pro nakládání s městskými odpadními vodami byly každých pět let od jejich vypracování přezkoumány a v případě potřeby aktualizovány.	7. Členské státy zajistí, aby integrované plány pro nakládání s městskými odpadními vodami byly každých šest let od jejich vypracování přezkoumány a v případě potřeby aktualizovány, v souladu s časovým plánem přezkumu opatření naprogramovaných v rámci plánů povodí vypracovaných podle směrnice 2000/60/ES, přičemž jasné vymezení by mělo zamezit duplicitám a překrývání s jinými právními předpisy.

Odůvodnění

Prodloužení lhůty je v souladu se směrnicí 2000/60/ES.

Pozměňovací návrh 16

Čl. 6 odst. 1

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
1) U všech aglomerací s populačním ekvivalentem 2 000 PE nebo vyšším členské státy zajistí, aby městské odpadní vody odváděné stokovými soustavami byly před vypuštěním podrobeny sekundárnímu čištění v souladu s odstavcem 3 nebo jinému rovnocennému čištění. Pro aglomerace s populačním ekvivalentem v rozmezí 2 až 10 PE, jejichž městské odpadní vody jsou vypouštěny do pobřežních oblastí, povinnost stanovená v prvním odstavci neplatí do 31. prosince 2027 .	1) U všech aglomerací s populačním ekvivalentem 2 000 PE nebo vyšším členské státy zajistí, aby městské odpadní vody odváděné stokovými soustavami byly před vypuštěním podrobeny sekundárnímu čištění v souladu s odstavcem 3 nebo jinému rovnocennému čištění. Pro aglomerace s populačním ekvivalentem v rozmezí 2 až 10 PE, jejichž městské odpadní vody jsou vypouštěny do pobřežních oblastí, povinnost stanovená v prvním odstavci neplatí do 31. prosince 2035 .

Odůvodnění

Prodloužení lhůty je v souladu s vodohospodářským plánováním čtvrtého cyklu podle směrnice 2000/60/ES.

Pozměňovací návrh 17

Čl. 6 odst. 4

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
4. Zatížení vyjádřené v PE se vypočte z maximálního průměrného týdenního zatížení na vstupu do čistírny městských odpadních vod během roku s vyloučením neobvyklých situací, jako jsou například situace vyvolané silnými dešti.	4. Zatížení vyjádřené v PE se vypočte z ročního zatížení na vstupu do čistírny městských odpadních vod.

Odůvodnění

Díky navrhovanému znění se zjednoduší metoda výpočtu zatížení vyjádřeného v PE a bude možné upustit od vylučovacího kritéria.

Pozměňovací návrh 18

Čl. 7 odst. 1

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
1. Členské státy do 31. prosince 2030 zajistí, aby vypouštění z 50 % čistíren městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 100 000 PE a více a neprovádějí terciární čištění ke dni vstupu této směrnice v platnost, bylo podrobeno terciárnímu čištění v souladu s odstavcem 4. Členské státy do 31. prosince 2035 zajistí, aby všechny čistírny městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 100 000 PE a více, podléhaly povinnosti terciárního čištění v souladu s odstavcem 4.	1. Členské státy do 31. prosince 2035 zajistí, aby 50 % celkového zatížení zpracovávaného čistírnami městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 100 000 PE a více a neprovádějí terciární čištění ke dni vstupu této směrnice v platnost, bylo před vypuštěním podrobeno terciárnímu čištění v souladu s odstavcem 4. Členské státy do 31. prosince 2040 zajistí, aby všechny čistírny městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 100 000 PE a více, podléhaly povinnosti terciárního čištění v souladu s odstavcem 4.

Odůvodnění

Prodloužení lhůty je v souladu s vodohospodářským plánováním čtvrtého cyklu podle směrnice 2000/60/ES.

Pozměňovací návrh 19

Čl. 7 odst. 2

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
2. Členské státy do 31. prosince 2025 sestaví seznam citlivých oblastí podléhajících eutrofizaci nacházejících se na jejich území a tento seznam aktualizují každých pět let počínaje 31. prosincem 2030 . Seznam uvedený v prvním pododstavci obsahuje oblasti vymezené v příloze II. Požadavek stanovený v prvním pododstavci se nevztahuje na případy, kdy členský stát provádí terciární čištění v souladu s odstavcem 4 na celém svém území.	2. Členské státy do 31. prosince 2030 sestaví seznam citlivých oblastí podléhajících eutrofizaci nacházejících se na jejich území a tento seznam aktualizují každých šest let počínaje 31. prosincem 2035 . Seznam uvedený v prvním pododstavci obsahuje oblasti vymezené v příloze II. Požadavek stanovený v prvním pododstavci se nevztahuje na případy, kdy členský stát provádí terciární čištění v souladu s odstavcem 4 na celém svém území.

Odůvodnění

Lhůta pro zavedení by měla být prodloužena o pět let, protože navržená lhůta je pro provedení směrnice a vnitrostátních harmonogramů schvalování a provádění projektů, včetně postupů pro podávání stížností, příliš přísná. Prodloužení lhůty je v souladu s vodohospodářským plánováním čtvrtého cyklu podle směrnice 2000/60/ES. Znění druhého odstavce se mění tak, aby bylo v souladu s prvním odstavcem.

Pozměňovací návrh 20

Čl. 7 odst. 3

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>3. Členské státy do 31. prosince 2035 zajistí, aby městské odpadní vody odváděné stokovými soustavami v 50 % aglomerací s populačním ekvivalentem v rozmezí 10 000 až 100 000 PE vypouštějících do oblastí zahrnutých na seznam uvedený v odstavci 2 a ke dni vstupu této směrnice v platnost neprovádějících terciární čištění byly před vypuštěním do těchto oblastí podrobeny terciárnímu čištění v souladu s odstavcem 4. Členské státy do 31. prosince 2040 zajistí, aby městské odpadní vody odváděné stokovými soustavami ve všech aglomeracích s populačním ekvivalentem v rozmezí 10 000 až 100 000 PE byly před vypuštěním do oblastí zahrnutých na seznam uvedený v odstavci 2 podrobeny terciárnímu čištění v souladu s odstavcem 4.</p>	<p>3. Členské státy do 31. prosince 2040 zajistí, aby 50 % celkového zatížení aglomerací s populačním ekvivalentem v rozmezí 10 000 až 100 000 PE vypouštějících do oblastí zahrnutých na seznam uvedený v odstavci 2 a ke dni vstupu této směrnice v platnost neprovádějících terciární čištění bylo před vypuštěním do těchto oblastí podrobeno terciárnímu čištění v souladu s odstavcem 4. Členské státy do 31. prosince 2045 zajistí, aby městské odpadní vody odváděné stokovými soustavami ve všech aglomeracích s populačním ekvivalentem v rozmezí 10 000 až 100 000 PE byly před vypuštěním do oblastí zahrnutých na seznam uvedený v odstavci 2 podrobeny terciárnímu čištění v souladu s odstavcem 4.</p>

Odůvodnění

Prodloužení lhůty je v souladu s vodohospodářským plánováním čtvrtého cyklu podle směrnice 2000/60/ES. Znění druhého odstavce se mění tak, aby bylo v souladu s prvním odstavcem.

Pozměňovací návrh 21

Čl. 7 odst. 4

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>4. Vzorky odebrané podle článku 21 a části D přílohy I této směrnice musí splňovat hodnoty ukazatelů stanovené v tabulce 2 části B přílohy I. Maximální povolený počet vzorků, kteří nevyhoví hodnotám ukazatelů v tabulce 2 části B přílohy I, je stanoven v tabulce 4 části D přílohy I.</p>	<p>4. Vzorky odebrané podle článku 21 a části D přílohy I této směrnice musí splňovat hodnoty ukazatelů stanovené v tabulce 2 části B přílohy I. Celoroční průměr vzorků, pokud jde o jednotlivé ukazatele, musí vyhovovat příslušným hodnotám ukazatelů, kteří jsou stanoveny v tabulce 2 části B přílohy I.</p>

Odůvodnění

Navrhovaný pozměňovací návrh se vrací ke stávajícímu režimu, který je považován za vhodný.

Pozměňovací návrh 22

Čl. 7 odst. 5

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>5. Odchylně od odstavců 3 a 4 se členský stát může rozhodnout, že konkrétní čistírna městských odpadních vod nacházející se v oblasti zahrnuté na seznam uvedený v odstavci 2 nepodléhá požadavkům stanoveným v odstavcích 3 a 4, pokud lze prokázat, že minimální snížení veškerého zatížení vstupujícího do všech čistíren městských odpadních vod v příslušné oblasti dosahuje:</p> <p>a) do 31. prosince 2035 82,5 % u celkového fosforu a 80 % u celkového dusíku;</p> <p>b) do 31. prosince 2040 90 % u celkového fosforu a 85 % u celkového dusíku.</p>	<p>5. Odchylně od odstavců 3 a 4 se členský stát může rozhodnout, že konkrétní čistírna městských odpadních vod nacházející se v oblasti zahrnuté na seznam uvedený v odstavci 2 nepodléhá požadavkům stanoveným v odstavcích 3 a 4, pokud lze prokázat, že minimální snížení veškerého zatížení vstupujícího do všech čistíren městských odpadních vod v příslušné oblasti dosahuje:</p> <p>a) do 31. prosince 2035 80 % u celkového fosforu a 75 % u celkového dusíku při teplotě 12 °C;</p> <p>b) do 31. prosince 2045 90 % u celkového fosforu a 80 % u celkového dusíku při teplotě 12 °C. Dny, kdy teplota vypouštěných vod klesne pod 12 °C, nejsou z hlediska výpočtu odstraňování dusíku relevantní.</p>

Odůvodnění

Je zapotřebí silnější rámec, který sníží zátěž pro životní prostředí. Ten ale musí být zacílený, musí zohledňovat rizika a být dostatečně pružný, aby se přizpůsobil různým přírodním, zeměpisným a demografickým podmínkám, které panují v jednotlivých členských státech. Zejména je důležité, aby byly náklady spojené s opatřeními vynaloženy na maximalizaci přínosů z hlediska lidského zdraví a životního prostředí. Návrh na odstranění 85 % dusíku není reálný pro všechny členské státy, pokud nebudou zavedeny výjimky v případě chladného podnebí nebo započteno přirozené zadržování. Požadavky na odstraňování dusíku navíc znamenají zvýšené využívání energie a chemických látek, neboť v chladném podnebí je odstraňování obtížné. Odstraňování fosforu vyžaduje mnohem nižší investice a z technického hlediska je méně složité. S ohledem na investice potřebné k dosažení cílů je rovněž nezbytné mírně prodloužit lhůty.

Pozměňovací návrh 23

Čl. 8 odst. 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>1. Členské státy do 31. prosince 2030 zajistí, aby 50 % vypouštění z čistíren městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 100 000 PE a více, bylo podrobeno kvartérnímu čištění v souladu s odstavcem 5.</p> <p>Do 31. prosince 2035 členské státy zajistí, aby všechny čistírny městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 100 000 PE a více, podléhaly povinnosti kvartérního čištění v souladu s odstavcem 5.</p>	<p>1. Členské státy do 31. prosince 2035 zajistí, aby 50 % celkového zatížení zpracovávaného čistírnami městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 100 000 PE a více a vypouštějí do oblastí zahrnutých na seznam uvedený v odstavci 2, bylo podrobeno kvartérnímu čištění v souladu s odstavcem 5, za předpokladu, že bude plně implementován systém rozšířené odpovědnosti výrobce, v souladu s požadavky stanovenými v člancích 9 a 10, před zahájením fáze plánování rozšíření.</p> <p>Do 31. prosince 2040 členské státy zajistí, aby všechny čistírny městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 100 000 PE a více a vypouštějí do oblastí zahrnutých na seznam uvedený v odstavci 2, podléhaly povinnosti kvartérního čištění před vypuštěním, v souladu s odstavcem 5, za předpokladu, že bude plně implementován systém rozšířené odpovědnosti výrobce, v souladu s požadavky stanovenými v člancích 9 a 10, před zahájením fáze plánování rozšíření.</p>

Odůvodnění

Prodloužení lhůty je v souladu s vodohospodářským plánováním čtvrtého cyklu podle směrnice 2000/60/ES. Systém rozšířené odpovědnosti výrobce musí být zaveden před datem, ke kterému mají být splněny požadavky na kvartérní čištění.

Pozměňovací návrh 24

Čl. 8 odst. 2

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>2. Ke dni 31. prosince 2030 členské státy sestaví seznam oblastí nacházejících se na jejich území, v nichž koncentrace nebo akumulace mikropolutantů představuje riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí. Členské státy poté tento seznam každých pět let přezkoumají a v případě potřeby jej aktualizují.</p>	<p>2. Ke dni 31. prosince 2035 členské státy sestaví seznam oblastí nacházejících se na jejich území, v nichž koncentrace nebo akumulace mikropolutantů představuje riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí. Členské státy poté tento seznam každých šest let přezkoumají a v případě potřeby jej aktualizují.</p>

Odůvodnění

Prodloužení lhůty je v souladu s vodohospodářským plánováním čtvrtého cyklu podle směrnice 2000/60/ES.

Pozměňovací návrh 25

Čl. 8 odst. 3

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>3. Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí akty, kterými stanoví formát posouzení rizik uvedeného v odst. 2 druhém pododstavci a metodu, kterou má být posouzení rizik provedeno. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 28 odst. 2</p>	<p>3. Komisi je do [2 roky po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie] svěřena pravomoc přijímat prováděcí akty, kterými stanoví formát posouzení rizik uvedeného v odst. 2 druhém pododstavci a metodu, kterou má být posouzení rizik provedeno. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 28 odst. 2</p>

Odůvodnění

Postupné zavádění a stanovení milníků je vítáno, lhůty jsou však příliš krátké. Prováděcí akty musí být přijaty v rámci přiměřených lhůt. Pravomoci přenášené na Komisi jsou příliš široké.

Pozměňovací návrh 26

Čl. 8 odst. 4

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>4. Členské státy do 31. prosince 2035 zajistí, aby v 50 % aglomerací s populačním ekvivalentem v rozmezí 10 000 až 100 000 PE byly městské odpadní vody odváděné stokovými soustavami před vypuštěním do oblastí zahrnutých na seznam uvedený v odstavci 2 podrobeny kvartérnímu čištění v souladu s odstavcem 5. Do 31. prosince 2040 členské státy zajistí, aby městské odpadní vody odváděné stokovými soustavami ve všech aglomeracích s populačním ekvivalentem v rozmezí 10 000 až 100 000 PE byly před vypuštěním do oblastí zahrnutých na seznam uvedený v odstavci 2 podrobeny kvartérnímu čištění v souladu s odstavcem 5.</p>	<p>4. Členské státy do 31. prosince 2040 zajistí, aby 50 % vod vypouštěných z čistíren odpadních vod, které zpracovávají zatížení s populačním ekvivalentem v rozmezí 10 000 až 100 000 PE a vypouštějí do oblastí zahrnutých na seznam uvedený v odstavci 2 podrobeny kvartérnímu čištění v souladu s odstavcem 5, za předpokladu, že bude plně implementován systém rozšířené odpovědnosti výrobce, v souladu s požadavky stanovenými v člancích 9 a 10, před zahájením fáze plánování rozšíření. Do 31. prosince 2045 členské státy zajistí, aby byly všechny čistírny městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 100 000 PE a více a vypouštějí do oblastí zahrnutých na seznam uvedený v odstavci 2, podrobeny kvartérnímu čištění v souladu s odstavcem 5, za předpokladu, že bude plně implementován systém rozšířené odpovědnosti výrobce, v souladu s požadavky stanovenými v člancích 9 a 10, před zahájením fáze plánování rozšíření.</p>

Odůvodnění

Prodloužení lhůty je v souladu s vodohospodářským plánováním čtvrtého cyklu podle směrnice 2000/60/ES. Znění druhého odstavce by mělo být v souladu s prvním odstavcem. Požadavky na kvartérní čištění by neměly platit, dokud nebude plně zaveden systém rozšířené odpovědnosti výrobce.

Pozměňovací návrh 27

Čl. 8 odst. 5

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>5. Vzorky odebrané podle článku 21 a části D přílohy I této směrnice musí splňovat hodnoty ukazatelů stanovené v tabulce 3 části B přílohy I. Maximální povolený počet vzorků, které nevyhoví hodnotám ukazatelů v tabulce 3 části B přílohy I, je stanoven v tabulce 4 části D přílohy I.</p>	<p>5. Vzorky odebrané podle článku 21 a části D přílohy I této směrnice musí splňovat hodnoty ukazatelů a/nebo minimální procento úbytku stanovené v tabulce 3 části B přílohy I. Maximální povolený počet vzorků, které nevyhoví hodnotám ukazatelů v tabulce 3 části B přílohy I, je stanoven v tabulce 4 části D přílohy I.</p>

Odůvodnění

Tabulka 3 v současné podobě nezahrnuje hodnoty ukazatelů. Navrhuje se zahrnout je do tabulky 3 prostřednictvím aktu v přenesené pravomoci (viz pozměňovací návrh k čl. 8 odst. 6). Kromě toho by mělo být zahrnuto i minimální procento úbytku, které v tabulce 3 uvedeno je.

Pozměňovací návrh 28

Čl. 8 odst. 6

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>6. Do 31. prosince 2030 přijme Komise prováděcí akty za účelem stanovení metod monitorování a odběru vzorků, které mají členské státy používat ke stanovení přítomnosti a množství ukazatelů stanovených v tabulce 3 části B přílohy I v městských odpadních vodách. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 28 odst. 2.</p>	<p>6. Do [2 roky po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie] přijme Komise prováděcí akty za účelem stanovení metod monitorování a odběru vzorků a stanoví hodnoty ukazatelů pro mikropolutanty, které mají členské státy používat ke stanovení přítomnosti a množství ukazatelů stanovených v tabulce 3 části D přílohy I v městských odpadních vodách, jako alternativu k procentuálnímu snižování. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 28 odst. 2.</p>

Odůvodnění

Prováděcí akty musí být přijaty v rámci přiměřených lhůt. Tabulka 3 v současné podobě nezahrnuje hodnoty ukazatelů. Navrhuje se zahrnout je do tabulky 3 prostřednictvím aktu v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh 29

Čl. 9 odst. 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>1. Členské státy přijmou opatření k zajištění toho, aby výrobci, kteří uvádějí na trh některý z výrobků uvedených v příloze III, měli rozšířenou odpovědnost výrobce.</p> <p>Opatření zajistí, aby tito výrobci nesli:</p> <p>a) plné náklady na splnění požadavků stanovených v článku 8, včetně nákladů na kvartérní čištění městských odpadních vod za účelem odstranění mikropolutantů a jejich reziduí pocházejících z výrobků, které uvádějí na trh, a na monitorování mikropolutantů uvedené v čl. 21 odst. 1 písm. a) a</p> <p>b) náklady na shromažďování a ověřování údajů o výrobcích uváděných na trh; a</p> <p>c) ostatní náklady potřebné k výkonu jejich rozšířené odpovědnosti výrobce.</p>	<p>1. Členské státy zajistí, aby výrobci, kteří uvádějí na trh některý z výrobků uvedených v příloze III, měli rozšířenou odpovědnost výrobce.</p> <p>Opatření zajistí, aby tito výrobci nesli:</p> <p>a) plné náklady na splnění požadavků stanovených v článku 8, včetně nákladů na nákup, zavedení a provoz zařízení pro kvartérní čištění městských odpadních vod za účelem odstranění mikropolutantů a jejich reziduí pocházejících z výrobků, které uvádějí na trh, a na monitorování mikropolutantů uvedené v čl. 21 odst. 1 písm. a) a</p> <p>b) náklady na shromažďování a ověřování údajů o výrobcích uváděných na trh;</p> <p>c) ostatní náklady potřebné k výkonu jejich rozšířené odpovědnosti výrobce; a</p> <p>d) ostatní náklady spojené s posouzením rizik pro oblasti uvedené v čl. 8 odst. 2.</p>

Odůvodnění

Aby bylo možné dodržet lhůty stanovené v článku 8 pro kvartérní čištění, je nutné zahájit realizaci investic v blízké budoucnosti. V této souvislosti se navrhuje, aby členské státy měly možnost předběžně financovat potřebné investice, přičemž tyto prostředky by jim byly vráceny, jakmile bude zaveden systém rozšířené odpovědnosti výrobce.

Pozměňovací návrh 30

Čl. 9 odst. 2

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>2. Členské státy zproští výrobce rozšířené odpovědnosti výrobce podle odstavce 1, pokud výrobci prokáží některou z těchto skutečností: a) množství výrobku, které uvádějí na trh, je nižší než 2 tuny ročně; b) z výrobků, které uvádějí na trh, se na konci jejich životnosti nedostávají do odpadních vod mikropolutanty.</p>	<p>2. Členské státy pod dohledem Evropské agentury pro životní prostředí zproští výrobce rozšířené odpovědnosti výrobce podle odstavce 1, pokud výrobci prostřednictvím příslušné dokumentace prokáží, že z výrobků, které uvádějí na trh, se v průběhu jejich životního cyklu nedostávají do odpadních vod mikropolutanty.</p>

Odůvodnění

Systém rozšířené odpovědnosti výrobce má zásadní význam pro zajištění toho, aby bylo možné zavést a realizovat kvartérní čištění v souladu s tímto návrhem. Aby měly hospodářské subjekty jistotu, pokud jde o plánování a financování, musí členské státy zaručit řádné fungování tohoto systému. Vzhledem k tomu, že v souvislosti s kvartérním čištěním vznikají různé druhy nákladů, je třeba zajistit, aby byly v rámci návratnosti nákladů příslušných průmyslových odvětví započítány jak náklady na plánování, tak investiční náklady, jakož i náklady na provoz a údržbu. Ze stejných důvodů by měl být systém rozšířené odpovědnosti výrobce uplatňován bez ohledu na místo výroby, sídlo výrobců nebo na to, zda jsou výrobky obchodovány na digitálních trzích. Výjimky ze systému rozšířené odpovědnosti výrobce by měly být přísně omezeny. Osvobození výrobců uvádějících na vnitrostátní trh méně než 2 tuny ročně způsobí, že bude systém rozšířené odpovědnosti výrobce v mnoha členských státech zaveden ve velmi omezené míře. Vzhledem k tomu, že váhový limit se vztahuje na jednotlivé podniky, jen velmi málo firem bude mít povinnost přispívat na financování a bude možné se vyhnout odpovědnosti. Přinejmenším je nutné specifikovat, že výjimka se vztahuje na objem 2 tun na úrovni EU. Výjimka pro látky, které neprodukuje mikropolutanty, by měla být rovněž změněna tak, aby zohledňovala emise během výroby a používání a rovněž během likvidace. Dále by mělo být zajištěno, aby se systém rozšířené odpovědnosti výrobce vztahoval na prodej prostřednictvím on-line platformem.

Pozměňovací návrh 31

Čl. 9 odst. 3

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>3. Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí akty za účelem stanovení podrobných kritérií pro jednotné uplatňování podmínky stanovené v odst. 2 písm. b) na konkrétní kategorie výrobků. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 28 odst. 2</p>	<p>3. Do 31. prosince [2 roky po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie] by Komise měla přijmout prováděcí akty za účelem stanovení podrobných kritérií pro jednotné uplatňování podmínky stanovené v odst. 2 písm. b) na konkrétní kategorie výrobků. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 28 odst. 2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s postupem uvedeným v článku 27 za účelem změny Přílohy III s cílem doplnit seznam odvětví, na něž se vztahuje systém rozšířené odpovědnosti výrobce, na základě hodnocení, jež je uvedeno v čl. 30 odst. 1.</p>

Odůvodnění

V přiměřené lhůtě po zveřejnění je třeba přijmout prováděcí akty obsahující podrobná kritéria. Aby bylo tento systém v budoucnosti případně možné rozšířit, musí být Komisi svěřena pravomoc přijmout akt v přenesené pravomoci za účelem rozšíření přílohy III, která obsahuje seznam odvětví, na něž se tento systém vztahuje.

Pozměňovací návrh 32

Čl. 9 odst. 4

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>4. Členské státy zajistí, aby výrobci uvedení v odstavci 1 vykonávali svou rozšířenou odpovědnost výrobce kolektivně tak, že vstoupí do organizace odpovědnosti výrobců. Členské státy zajistí, aby:</p> <p>a) výrobci uvedení v odstavci 1 byli povinni jednou ročně poskytnout organizaci odpovědnosti výrobců:</p> <p>i) roční množství výrobků uvedených v příloze III, která uvádějí na trh v rámci své obchodní činnosti;</p> <p>ii) informace o nebezpečnosti výrobků uvedených v bodě i) v odpadních vodách na konci jejich životnosti;</p> <p>iii) v příslušných případech seznam výrobků osvobozených v souladu s odstavcem 2;</p> <p>b) výrobci uvedení v odstavci 1 byli povinni finančně přispívat organizaci odpovědnosti výrobců na pokrytí nákladů vyplývajících z jejich rozšířené odpovědnosti výrobce;</p> <p>c) příspěvek každého výrobce podle písmene b) byl stanoven na základě množství výrobků, které uvádí na trh, a jejich nebezpečnosti v odpadních vodách;</p>	<p>4. Členské státy by měly zajistit, aby výrobci uvedení v odstavci 1 vykonávali svou rozšířenou odpovědnost výrobce kolektivně tak, že vstoupí do organizace odpovědnosti výrobců. Členské státy by měly zajistit, aby nad organizacemi odpovědnosti výrobců vykonával dohled veřejný orgán v souladu s pravidly stanovenými v čl. 10 odst. 3. Členské státy by měly zajistit, aby:</p> <p>a) výrobci uvedení v odstavci 1 byli povinni jednou ročně poskytnout organizaci odpovědnosti výrobců a orgánu, jenž nad těmito organizacemi vykonává dohled;</p> <p>i) roční množství výrobků uvedených v příloze III, která uvádějí na trh v rámci svých činností;</p> <p>ii) informace o nebezpečnosti výrobků uvedených v bodě i) v odpadních vodách na konci jejich životnosti;</p> <p>iii) v příslušných případech seznam výrobků osvobozených v souladu s odstavcem 2;</p> <p>b) výrobci uvedení v odstavci 1 byli povinni finančně přispívat organizaci odpovědnosti výrobců na pokrytí nákladů vyplývajících z jejich rozšířené odpovědnosti výrobce v souladu s odst. 1 druhým pododstavcem;</p> <p>c) příspěvek každého výrobce podle písmene b) byl stanoven v souladu s prováděcími akty uvedenými v odst. 3 písm. b);</p>

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
d) organizace odpovědnosti výrobců podléhaly každoročnímu nezávislému auditu svého finančního řízení, včetně schopnosti pokrýt náklady uvedené v odstavci 4, kvality a správnosti informací shromážděných na základě písmene a) a přiměřenosti příspěvků vybraných na základě písmene b).	d) organizace odpovědnosti výrobců podléhaly každoročnímu nezávislému auditu svého finančního řízení, včetně schopnosti pokrýt náklady uvedené v odstavci 4, kvality a správnosti informací shromážděných na základě písmene a) a přiměřenosti příspěvků vybraných na základě písmene b).

Pozměňovací návrh 33

Čl. 9 odst. 6

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	<p>6. Členské státy by měly zajistit, aby byly požadavky týkající se rozšířené odpovědnosti výrobce a organizací rozšířené odpovědnosti výrobců, které jsou stanoveny v člancích 9 a 10, splněny ještě předtím, než se začnou uplatňovat požadavky ohledně kvartérního čištění, které jsou stanoveny v čl. 8 odst. 1, 4 a 5. Dokud nebudou plně provedeny požadavky týkající se rozšířené odpovědnosti výrobce uvedené v člancích 9 a 10, nejsou čistírny odpadních vod povinny provádět v plném rozsahu kvartérní čištění podle článku 8.</p>

Pozměňovací návrh 34

Čl. 11 odst. 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>1. Členské státy zajistí, aby byl každé čtyři roky proveden energetický audit čistíren městských odpadních vod a stokových soustav. Tyto audity se provádějí v souladu s článkem 8 směrnice 2012/27/EU a zahrnují identifikaci potenciálu pro nákladově efektivní využívání nebo výrobu energie z obnovitelných zdrojů se zvláštním zaměřením na identifikaci a využití potenciálu pro výrobu bioplynu při současném snižování emisí metanu. První audity musí být provedeny:</p> <p>a) do 31. prosince 2025 u čistíren městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 100 000 PE a více, a na ně napojených stokových soustav;</p> <p>b) do 31. prosince 2030 u čistíren městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu v rozmezí 10 000 až 100 000 PE, a na ně napojených stokových soustav.</p>	<p>1. Členské státy zajistí, aby byl každé čtyři roky proveden energetický audit čistíren městských odpadních vod a stokových soustav. Tyto audity se provádějí v souladu s článkem 8 směrnice 2012/27/EU a zahrnují identifikaci potenciálu pro nákladově efektivní využívání nebo výrobu energie z obnovitelných zdrojů se zvláštním zaměřením na identifikaci a využití potenciálu pro výrobu bioplynu při současném snižování emisí metanu. První audity musí být provedeny:</p> <p>a) do 31. prosince 2030 u čistíren městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 100 000 PE a více, a na ně napojených stokových soustav;</p> <p>b) do 31. prosince 2035 u čistíren městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu v rozmezí 10 000 až 100 000 PE, a na ně napojených stokových soustav.</p>

Odůvodnění

Prodloužení lhůty je v souladu s vodohospodářským plánováním čtvrtého cyklu podle směrnice 2000/60/ES.

Pozměňovací návrh 35

Čl. 11 odst. 2

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>2. Členské státy zajistí, aby celková roční energie z obnovitelných zdrojů ve smyslu čl. 2 bodu 1 směrnice (EU) 2018/2001 vyrobená na vnitrostátní úrovni v čistírnách městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 10 000 PE a více, odpovídala alespoň:</p> <p>a) 50 % celkové roční spotřeby energie v těchto zařízeních do 31. prosince 2030;</p> <p>b) 75 % celkové roční spotřeby energie v těchto zařízeních do 31. prosince 2035;</p> <p>c) 100 % celkové roční spotřeby energie v těchto zařízeních do 31. prosince 2040.</p>	<p>2. Členské státy zajistí, aby celková roční energie z obnovitelných zdrojů ve smyslu čl. 2 bodu 1 směrnice (EU) 2018/2001 vyrobená na vnitrostátní úrovni z externích nebo vlastních zdrojů pocházejících z čistíren městských odpadních vod, které zpracovávají zatížení odpovídající populačnímu ekvivalentu 10 000 PE a více – ať už na místě v daných čistírnách, či jinde, a nezávisle na tom, zda je tato energie využita těmito čistírnami městských odpadních vod (ať už v místě, či jinde), nebo byla zakoupena z externích zdrojů –, odpovídala alespoň:</p> <p>a) 50 % celkové roční spotřeby energie v těchto zařízeních do 31. prosince 2040.</p> <p>b) 75 % celkové roční spotřeby energie v těchto zařízeních do 31. prosince 2045;</p> <p>c) 100 % celkové roční spotřeby energie v těchto zařízeních do 31. prosince 2050.</p> <p><i>Výpočet výše uvedených cílů by měl zahrnovat tři složky: a) spotřeba energie podniků nakládajících s odpadními vodami a výroba energie v rámci jeho procesů/zařízení (provoz/regulace); b) sekundární výroba energie – energie vyrobená externími třetími stranami ze zdrojů pocházejících z podniku nakládajícího s odpadními vodami a c) energie z obnovitelných zdrojů zakoupená externě od třetích stran.</i></p>

Odůvodnění

Tento cíl je chválný, avšak za současného znění článku jej nelze zrealizovat a hrozí, že celý systém nebude využit v optimální míře. Aby byla zajištěna nákladová efektivnost a proveditelnost, měly by být čistírny odpadních vod schopny zohlednit energii z obnovitelných zdrojů vyrobenou v čistírně odpadních vod nebo v jiných zařízeních náležících k systému odpadních vod nebo souvisejících s koloběhem vody ve městech. Patří sem například tepelná energie získaná spalováním kalů z čistíren odpadních vod a podobnými postupy. Nové požadavky na čištění navíc povedou k celkovému zvýšení spotřeby energie, což ztíží dosažení tohoto cíle. Proto je třeba rovněž prodloužit lhůty.

Pozměňovací návrh 36

Čl. 14 odst. 4

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>4. Zvláštní povolení uvedená v odstavci 1 se nejméně každých šest let prověří a v případě nutnosti upraví.</p>	<p>4. Zvláštní povolení uvedená v odstavci 1 se nejméně každých šest let prověří a v případě nutnosti upraví.</p>

Odůvodnění

Zvýšený dohled nad soukromými zařízeními a skutečnost, že povolení k vypouštění z čistíren odpadních vod mají být každých šest let přezkoumávána, by obcím pravděpodobně způsobila větší pracovní zátěž. Kontroly by neměly být prováděny automaticky každých šest let, nýbrž v rámci aktualizace plánů pro nakládání s odpadními vodami.

Pozměňovací návrh 37

Čl. 15 odst. 4

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
	<p>4. Členské státy přijmou veškerá preventivní opatření, aby zabránily zhoršení ekologického a chemického stavu dotčených vodních útvarů. Má se za to, že členské státy splňují cíle stanovené ve směrnici 2000/60/ES, pokud jsou splněna všechna tato kritéria:</p> <p>a) alternativní způsoby řešení nárůstu zatížení odpadními vodami z domácností a srážkovým odtokem, včetně zvážení alternativních míst jejich vypouštění, by z hlediska životního prostředí nebyly přínosnější nebo by znamenaly nadměrné náklady;</p> <p>b) všechna technicky proveditelná zmírňující opatření jsou vymezena v povolení vydaném čistírně odpadních vod uvedeném v člancích 6, 7 a 8 a jsou účinně prováděna s cílem minimalizovat dopad městských odpadních vod na dotčené vodní útvary, včetně případů, kdy jsou zapotřebí přísnější kontroly emisí za účelem splnění cílů stanovených ve směrnici 2000/60/ES a norem environmentální kvality stanovených v souladu se směrnicí 2008/105/ES. Splnění těchto kritérií musí být prokázáno v příslušných plánech povodí vypracovaných podle směrnice 2000/60/ES.</p>

Odůvodnění

Města a regiony musí mít možnost se rozrůstat podle toho, jak roste počet jejich obyvatel. Rozsudek ve věci Vezera vedl k přísnému výkladu ustanovení o zhoršování norem environmentální kvality (NEK). Konkrétně to znamená, že pokud činnost čistírny odpadních vod podléhá posouzení vlivů na životní prostředí, povolení nesmí být uděleno, hrozí-li, že bude mít nepříznivé dopady na plnění těchto cílů. Bez povolení činnost nelze provádět. V současné době není v předpisech žádná výjimka pro čistírny odpadních vod. Přestože je tato obrovská výzva v současné době patrná pouze v několika členských státech, lze předpokládat, že tento problém nastane v dohledné budoucnosti v mnoha dalších zemích, neboť efektivita čistíren se zvyšuje. V případě čistíren, které již jsou vysoce efektivní, nelze zvýšené zatížení odpadními vodami kompenzovat prostřednictvím technických vylepšení zaměřených na zvýšení účinnosti. Evropská unie navíc pravidelně reviduje směrnici o normách environmentální kvality. Zvyšuje se tak počet norem environmentální kvality týkajících se chemického stavu, které jsou navíc zpřísňovány. To znamená, že tato otázka postupně v rostoucím počtu členských států nabude na významu, neboť se zvyšuje riziko překročení norem kvality. Je zásadně důležité, aby byly evropská města a regiony v souladu s tím, jak rostou, schopny budovat nové nebo rozšiřovat stávající čistírny odpadních vod. V opačném případě mohou být města i regiony nuceny upustit od rozvoje obytné zástavby a brzdit celkový komunitní rozvoj.

Pozměňovací návrh 38

Čl. 17 odst. 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>1. Členské státy sledují v městských odpadních vodách přítomnost těchto parametrů veřejného zdraví:</p> <p>a) virus SARS-CoV-2 a jeho varianty;</p> <p>b) poliovirus;</p> <p>c) virus chřipky;</p> <p>d) nově se objevující patogeny;</p> <p>e) kontaminující látky, které nově vzbuzují obavy;</p> <p>f) jakékoli jiné parametry veřejného zdraví, jejichž sledování považují příslušné orgány členských států za důležité.</p>	<p>1. Členské státy sledují v městských odpadních vodách přítomnost těchto parametrů veřejného zdraví:</p> <p>a) virus SARS-CoV-2 a jeho varianty;</p> <p>b) poliovirus;</p> <p>c) virus chřipky;</p> <p>d) nově se objevující patogeny;</p> <p>e) kontaminující látky, které nově vzbuzují obavy;</p> <p>f) endokrinní disruptory;</p> <p>g) jakékoli jiné parametry veřejného zdraví, jejichž sledování považují příslušné orgány členských států včetně místních a regionálních orgánů za důležité.</p>

Odůvodnění

V písmeni f) by měly být k příslušným orgánům členských států pro upřesnění připojeny místní a regionální orgány.

Pozměňovací návrh 39

Čl. 17 odst. 2

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>2. Pro účely odstavce 1 zavedou členské státy vnitrostátní systém pro stálou spolupráci a koordinaci mezi příslušnými orgány odpovědnými za veřejné zdraví a příslušnými orgány odpovědnými za čištění městských odpadních vod zaměřenou na:</p> <p>a) určení dalších parametrů veřejného zdraví neuvedených v odstavci 1, které mají být sledovány v městských odpadních vodách;</p>	<p>2. Pro účely odstavce 1 zavedou členské státy vnitrostátní systém pro stálou spolupráci a koordinaci mezi příslušnými orgány odpovědnými za veřejné zdraví a příslušnými orgány odpovědnými za čištění městských odpadních vod zaměřenou na:</p> <p>a.a) jasné rozdělení úkolů, povinností a nákladů mezi příslušné orgány;</p> <p>a) určení dalších parametrů veřejného zdraví neuvedených v odstavci 1, které mají být sledovány v městských odpadních vodách;</p>

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
b) určení místa a četnosti odběru vzorků městských odpadních vod a analýzy jednotlivých parametrů veřejného zdraví určených v souladu s odstavcem 1, s přihlédnutím k dostupným údajům o veřejném zdraví a k potřebám z hlediska těchto údajů a případně s přihlédnutím k místní epidemiologické situaci;	b) určení místa a četnosti odběru vzorků městských odpadních vod a analýzy jednotlivých parametrů veřejného zdraví určených v souladu s odstavcem 1, s přihlédnutím k dostupným údajům o veřejném zdraví a k potřebám z hlediska těchto údajů a případně s přihlédnutím k místní epidemiologické situaci;
c) organizaci vhodného a včasného sdělování výsledků sledování příslušným orgánům odpovědným za veřejné zdraví a platformám Unie, pokud takové platformy existují.	c) organizaci vhodného a včasného sdělování výsledků sledování příslušným orgánům odpovědným za veřejné zdraví a platformám Unie, pokud takové platformy existují.

Odůvodnění

Je důležité jasně a spravedlivě rozdělit povinnosti a úkoly.

Pozměňovací návrh 40

Čl. 18 odst. 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
1. Do posledního dne druhého roku po vstupu této směrnice v platnost členské státy identifikují rizika pro životní prostředí a lidské zdraví způsobená vypouštěním městských odpadních vod týkající se přinejmenším: (...)	1. V souladu s čl. 191 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie podporují členské státy kontrolu a přijímání opatření u zdroje, aby tak předcházely znečištění městských odpadních vod. Do posledního dne pátého roku po vstupu této směrnice v platnost členské státy identifikují rizika pro životní prostředí a lidské zdraví způsobená vypouštěním městských odpadních vod týkající se přinejmenším: (...)

Odůvodnění

Jsou-li zjištěna specifická rizika, je třeba přijmout vhodná opatření u zdroje, pokud je to možné. Cílem navrhovaného pozměňovacího návrhu je zavést přístup založený na provádění kontrol u zdroje, v souladu s čl. 191 odst. 2 SFEU. Odpovídá to navrženým lhůtám.

Pozměňovací návrh 41

Čl. 18 odst. 2

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
2. Pokud byla zjištěna rizika v souladu s odstavcem 1, přijmou členské státy vhodná opatření k jejich řešení, která budou v příslušných případech zahrnovat tato opatření:	2. Pokud byla zjištěna rizika v souladu s odstavcem 1, přijmou členské státy vhodná opatření k jejich řešení, která budou v příslušných případech zahrnovat tato opatření:
a) vybudování stokových soustav v souladu s článkem 3 pro aglomerace s populačním ekvivalentem nižším než 1 000 PE;	a) vybudování stokových soustav v souladu s článkem 3 pro aglomerace s populačním ekvivalentem v rozmezí od 250 do 1 000 PE;

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
b) provádění sekundárního čištění v souladu s článkem 6 u městských odpadních vod vypouštěných z aglomerací s populačním ekvivalentem nižším než 1 000 PE;	b) provádění sekundárního nebo jiného rovnocenného čištění čištění v souladu s článkem 6 u městských odpadních vod vypouštěných z aglomerací s populačním ekvivalentem v rozmezí od 200 do 1 000 PE;
c) provádění terciárního čištění v souladu s článkem 7 u městských odpadních vod vypouštěných z aglomerací s populačním ekvivalentem nižším než 10 000 PE;	c) provádění terciárního nebo jiného rovnocenného čištění v souladu s článkem 7 u městských odpadních vod vypouštěných z aglomerací s populačním ekvivalentem v rozmezí od 1 000 do 10 000 PE;
d) provádění kvartérního čištění v souladu s článkem 8 u městských odpadních vod vypouštěných z aglomerací s populačním ekvivalentem nižším než 10 000 PE;	d) provádění kvartérního čištění v souladu s článkem 8 u městských odpadních vod vypouštěných z aglomerací s populačním ekvivalentem v rozmezí od 1 000 do 10 000 PE;

Odůvodnění

Z hlediska poměru mezi náklady a přínosy není kladení větších požadavků na malé čistírny odpadních vod opodstatněné. Proto je třeba stanovit nižší limit pro čistírny městských odpadních vod, na něž se rozšíření vztahuje.

Pozměňovací návrh 42

Čl. 18 odst. 3

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
3. Identifikace rizik provedená v souladu s odstavcem 1 tohoto článku se každých pět let přezkoumá. Shrnutí zjištěných rizik spolu s popisem opatření přijatých v souladu s odstavcem 2 tohoto článku se zahrne do vnitrostátních prováděcích programů uvedených v článku 23 a na požádání se sdělí Komisi.	3. Identifikace rizik provedená v souladu s odstavcem 1 tohoto článku se každých šest let přezkoumá, přičemž se tento přezkum časově sladí s přezkumem plánů povodí vypracovaných na základě směrnice 2000/60/ES. Shrnutí zjištěných rizik spolu s popisem opatření přijatých v souladu s odstavcem 2 tohoto článku se zahrne do vnitrostátních prováděcích programů uvedených v článku 23 a na požádání se sdělí Komisi.

Odůvodnění

V souladu se směrnicí 2000/60/ES.

Pozměňovací návrh 43

Čl. 19 odst. 1

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
1. Členské státy přijmou veškerá opatření nezbytná ke zlepšení přístupu všech osob, zejména zranitelných a marginalizovaných skupin, k sanitárním zařízením a službám.	1. Aniž jsou dotčeny zásady subsidiarity a proporcionality a s ohledem na místní a regionální kontext a okolnosti týkající se hygieny, přijmou členské státy veškerá opatření nezbytná ke zlepšení přístupu všech osob, zejména zranitelných a marginalizovaných skupin, k sanitárním zařízením a službám.

Odůvodnění

Návrh je v souladu se zněním směrnice o pitné vodě.

Pozměňovací návrh 44

Čl. 20 odst. 1

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby způsoby nakládání s kaly byly v souladu s hierarchií způsobů nakládání s odpady stanovenou v článku 4 směrnice 2008/98/ES. Tyto způsoby maximalizují prevenci, opětovné použití a recyklaci zdrojů a minimalizují nepříznivé účinky na životní prostředí.</p>	<p>1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby způsoby nakládání s kaly byly v souladu s hierarchií způsobů nakládání s odpady stanovenou v článku 4 směrnice 2008/98/ES. Tyto způsoby maximalizují prevenci, opětovné použití, obnovu a recyklaci zdrojů a minimalizují nepříznivé účinky na životní prostředí.</p>

Odůvodnění

Je dobře, že je zde uvedena souvislost s rámcovou směrnicí o odpadech, ovšem definice a použití pojmu „opětovné použití“ v rámcové směrnici o odpadech se nevztahuje na kaly pocházející z čištění městských odpadních vod, neboť kal není produktem nebo složkou, která by byla opětovně využívána ke stejnému účelu, ke kterému byla vytvořena.

Pozměňovací návrh 45

Čl. 21 odst. 2

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>2. U všech aglomerací s populačním ekvivalentem 10 000 PE a vyšším členské státy zajistí, aby příslušné orgány monitorovaly koncentraci znečišťujících látek a zatížení znečišťujícími látkami z odlehčení přívalových vod nebo městského srážkového odtoku vypouštěných do vodních útvarů.</p>	<p>2. U všech aglomerací s populačním ekvivalentem 10 000 PE a vyšším členské státy zajistí, aby příslušné orgány na základě emisních faktorů monitorovaly koncentraci znečišťujících látek a zatížení znečišťujícími látkami z odlehčení přívalových vod nebo městského srážkového odtoku vypouštěných do vodních útvarů či prováděly jejich odhad. Jednotlivé aspekty tohoto monitorování budou stanoveny v integrovaných plánech pro nakládání s městskými odpadními vodami, které jsou popsány v příloze V. Příslušné místní a regionální orgány obdrží dostatečné finanční a lidské zdroje, aby mohly toto monitorování provádět. Pro účely tohoto monitorování mohou členské státy použít kombinaci validovaných modelů a reprezentativních vzorků míst vypouštění z odlehčení přívalových vod a městského srážkového odtoku.</p>

Odůvodnění

Místním a regionálním orgánům by měly být zaručeny dostatečné finanční zdroje. Rovněž by mělo být možné koncentraci zatížení znečišťujícími látkami odhadnout, a to na základě validovaných metod.

Pozměňovací návrh 46

Čl. 21 odst. 3

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>3. U všech aglomerací s populačním ekvivalentem vyšším než 10 000 PE členské státy monitorují na vtoku do čistíren odpadních vod a na odtoku z nich koncentraci a zatížení městských odpadních vod, pokud jde o: (...)</p>	<p>3. U všech aglomerací s populačním ekvivalentem vyšším než 10 000 PE členské státy transparentním způsobem monitorují na vtoku do čistíren odpadních vod a na odtoku z nich koncentraci a zatížení městských odpadních vod, pokud jde o: (...)</p>

Odůvodnění

Monitorování by mělo být prováděno transparentním způsobem.

Pozměňovací návrh 47

Čl. 22 odst. 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>1. Členské státy za pomoci Evropské agentury pro životní prostředí (EEA):</p> <p>a) do 31. prosince 2025 sestaví datový soubor obsahující informace shromážděné v souladu s článkem 21, včetně informací týkajících se ukazatelů uvedených v čl. 21 odst. 1 písm. a) a výsledků zkoušek s ohledem na kritéria splnění/nesplnění požadavků stanovená v části D přílohy I, a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p> <p>b) do 31. prosince 2025 sestaví datový soubor uvádějící procentní podíl městských odpadních vod, které jsou odváděny a čištěny v souladu s článkem 3, a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p> <p>c) do 31. prosince 2025 sestaví datový soubor obsahující informace o opatřeních přijatých k provedení čl. 4 odst. 4 a o procentním podílu zatížení městských odpadních vod z aglomerací s populačním ekvivalentem vyšším než 2 000 PE čištěného v individuálních systémech, a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p>	<p>1. Členské státy za pomoci Evropské agentury pro životní prostředí (EEA):</p> <p>a) do 31. prosince [3 roky po vstupu v platnost] sestaví datový soubor obsahující informace shromážděné v souladu s článkem 21, včetně informací týkajících se ukazatelů uvedených v čl. 21 odst. 1 písm. a) a výsledků zkoušek s ohledem na kritéria splnění/nesplnění požadavků stanovená v části D přílohy I, a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p> <p>b) do 31. prosince [3 roky po vstupu v platnost] sestaví datový soubor uvádějící procentní podíl městských odpadních vod, které jsou odváděny a čištěny v souladu s článkem 3, a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p> <p>c) do 31. prosince [3 roky po vstupu v platnost] sestaví datový soubor obsahující informace o opatřeních přijatých k provedení čl. 4 odst. 4 a o procentním podílu zatížení městských odpadních vod z aglomerací s populačním ekvivalentem vyšším než 2 000 PE čištěného v individuálních systémech, a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p>

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>d) do 31. prosince 2025 sestaví datový soubor obsahující informace o počtu odebraných vzorků a počtu vzorků odebraných v souladu s částí D přílohy I, které nevyhověly požadavkům;</p> <p>e) do 31. prosince 2025 sestaví datový soubor obsahující informace o emisích skleníkových plynů rozdělené podle jednotlivých plynů a o celkové spotřebované energii a energii z obnovitelných zdrojů vyrobené v každé čistírně městských odpadních vod s populačním ekvivalentem 10 000 PE a vyšším, jakož i výpočet procentního vyjádření plnění cílů stanovených v čl. 11 odst. 2, a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p> <p>f) do 31. prosince 2025 sestaví datový soubor obsahující informace o opatřeních přijatých v souladu s bodem 3 přílohy V a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p> <p>g) do 31. prosince 2025 sestaví datový soubor obsahující výsledky monitorování v souladu s čl. 17 odst. 1 a 4 a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p> <p>h) do 31. prosince 2025 sestaví datový soubor obsahující seznam oblastí označených jako citlivé oblasti podléhající eutrofizaci v souladu s čl. 7 odst. 2 a následně tento datový soubor každých pět let aktualizují;</p> <p>i) do 31. prosince 2030 sestaví datový soubor obsahující seznam oblastí označených jako oblasti, v nichž koncentrace nebo akumulace mikropolutantů představuje riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí v souladu s čl. 8 odst. 2, a následně tento datový soubor každých pět let aktualizují;</p> <p>j) do 12. ledna 2029 sestaví datový soubor obsahující informace o opatřeních přijatých ke zlepšení přístupu k sanitárním zařízením a službám v souladu s článkem 19, včetně informací o tom, jaký podíl jejich obyvatel má přístup k sanitárním zařízením a službám, a následně tento datový soubor každých šest let aktualizují.</p>	<p>d) do 31. prosince [3 roky po vstupu v platnost] sestaví datový soubor obsahující informace o počtu odebraných vzorků a počtu vzorků odebraných v souladu s částí D přílohy I, které nevyhověly požadavkům, a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p> <p>e) do 31. prosince [3 roky po vstupu v platnost] sestaví datový soubor obsahující informace o emisích skleníkových plynů rozdělené podle jednotlivých plynů a o celkové spotřebované energii a energii z obnovitelných zdrojů vyrobené v každé čistírně městských odpadních vod s populačním ekvivalentem 10 000 PE a vyšším, jakož i výpočet procentního vyjádření plnění cílů stanovených v čl. 11 odst. 2, a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p> <p>f) do 31. prosince [3 roky po vstupu v platnost] sestaví datový soubor obsahující informace o opatřeních přijatých v souladu s bodem 3 přílohy V a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p> <p>g) do 31. prosince [3 roky po vstupu v platnost] sestaví datový soubor obsahující výsledky monitorování v souladu s čl. 17 odst. 1 a 4 a následně tento datový soubor každoročně aktualizují;</p> <p>h) do 31. prosince [3 roky po vstupu v platnost] sestaví datový soubor obsahující seznam oblastí označených jako citlivé oblasti podléhající eutrofizaci v souladu s čl. 7 odst. 2 a následně tento datový soubor každých pět let aktualizují;</p> <p>i) do 31. prosince 2033 sestaví datový soubor obsahující seznam oblastí označených jako oblasti, v nichž koncentrace nebo akumulace mikropolutantů představuje riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí v souladu s čl. 8 odst. 2, a následně tento datový soubor každých pět let aktualizují;</p> <p>j) do 12. ledna 2033 sestaví datový soubor obsahující informace o opatřeních přijatých ke zlepšení přístupu k sanitárním zařízením a službám v souladu s článkem 19, včetně informací o tom, jaký podíl jejich obyvatel má přístup k sanitárním zařízením a službám, a následně tento datový soubor každých šest let aktualizují.</p>

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	Členské státy zajistí, aby byl zaveden informační systém, jehož prostřednictvím bude snazší poskytovat požadované informace v souladu s předcházejícím odstavcem.

Odůvodnění

Odpovídá to navrženým lhůtám.

Pozměňovací návrh 48**Článek 23**

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>1. Nejpozději do posledního dne dvacátého třetího měsíce po datu vstupu této směrnice v platnost zavedou členské státy vnitrostátní program provádění této směrnice.</p> <p>Program bude zahrnovat:</p> <p>a) posouzení úrovně provedení článků 3 až 8;</p> <p>b) určení a plánování investic potřebných k provedení této směrnice v jednotlivých aglomeracích, včetně orientačního finančního odhadu a prioritizace investic na základě velikosti aglomerace a dopadu nečištěných městských odpadních vod na životní prostředí;</p> <p>c) odhad výše investic potřebných k obnově stávající infrastruktury městských odpadních vod, včetně stokových soustav, na základě jejich stáří a odpisových sazeb;</p> <p>d) určení nebo alespoň uvedení potenciálních zdrojů financování z veřejných zdrojů, je-li potřeba coby doplnění poplatků za užívání.</p> <p>2. Nejpozději posledního dne třicátého pátého měsíce po datu vstupu této směrnice v platnost členské státy předloží Komisi své vnitrostátní programy provádění, s výjimkou případů, kdy na základě výsledků monitorování uvedeného v článku 21 prokáží, že splňují požadavky článků 3 až 8. (...)</p>	<p>1. Nejpozději do 31. prosince 2027 zavedou členské státy vnitrostátní program provádění této směrnice.</p> <p>Program bude zahrnovat:</p> <p>a) posouzení úrovně provedení článků 3 až 8;</p> <p>b) určení a plánování investic potřebných k provedení této směrnice v jednotlivých aglomeracích – přičemž bude stanoven orgán veřejné správy, který bude mít tyto investice na starosti –, včetně orientačního finančního odhadu a prioritizace investic na základě velikosti aglomerace a dopadu nečištěných městských odpadních vod na životní prostředí;</p> <p>c) odhad výše investic potřebných k obnově stávající infrastruktury městských odpadních vod, včetně stokových soustav, na základě jejich stáří a odpisových sazeb, přičemž bude stanoven orgán veřejné správy, který bude mít tyto investice na starosti;</p> <p>d) určení nebo alespoň uvedení potenciálních zdrojů financování z veřejných zdrojů, je-li potřeba coby doplnění poplatků za užívání.</p> <p>2. Nejpozději do 31. prosince 2028 členské státy předloží Komisi své vnitrostátní programy provádění, s výjimkou případů, kdy na základě výsledků monitorování uvedeného v článku 21 prokáží, že splňují požadavky článků 3 až 8. (...)</p>

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>3. Členské státy aktualizují své vnitrostátní programy provádění nejméně každých pět let. Předloží je Komisi do 31. prosince, s výjimkou případů, kdy mohou prokázat, že splňují požadavky článků 3 až 8.</p>	<p>3. Členské státy aktualizují své vnitrostátní programy provádění nejméně každých šest let, v souladu s harmonogramem přezkumu programů opatření stanovených v plánech povodí zavedených na základě směrnice 2000/60/ES. Předloží je Komisi do 31. prosince, s výjimkou případů, kdy mohou prokázat, že splňují požadavky článků 3 až 8.</p>

Odůvodnění

Účelem je sladit text s navrhovanými lhůtami. Prodloužení lhůty je v souladu s vodohospodářským plánováním čtvrtého cyklu podle směrnice 2000/60/ES.

Pozměňovací návrh 49

Čl. 24 odst. 2

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>2. Kromě toho členské státy zajistí, aby všechny osoby připojené ke stokovým soustavám dostávaly pravidelně a nejméně jednou ročně, v nevhodnější podobě, včetně na faktuře nebo prostřednictvím inteligentních aplikací, a aniž by o ně musely žádat, tyto informace: (...)</p>	<p>2. Kromě toho členské státy zajistí, aby všechny osoby připojené ke stokovým soustavám v aglomeracích s populačním ekvivalentem nad 1 000 PE dostávaly pravidelně a nejméně jednou ročně, v nevhodnější podobě, včetně na faktuře nebo prostřednictvím inteligentních aplikací, a aniž by o ně musely žádat, tyto informace: (...)</p>

Odůvodnění

Toto ustanovení je vhodné, avšak měla by být stanovena dolní mez pro velikost aglomerací, pro něž platí.

Pozměňovací návrh 50

Čl. 29 odst. 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>1. Členské státy stanoví sankce za porušení vnitrostátních ustanovení přijatých podle této směrnice a přijmou veškerá opatření nezbytná k zajištění jejich uplatňování. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující. V příslušných případech zahrnují finanční sankce přiměřené obratu právnické osoby nebo platu fyzické osoby, která se porušení dopustila, s přihlédnutím ke specifikům malých a středních podniků.</p>	<p>1. Členské státy stanoví sankce za porušení vnitrostátních ustanovení přijatých podle této směrnice, určí orgány, které budou mít na starosti její uplatňování, a přijmou veškerá opatření nezbytná k zajištění jejich uplatňování. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující. V příslušných případech zahrnují finanční sankce přiměřené obratu právnické osoby nebo platu fyzické osoby, která se porušení dopustila, s přihlédnutím ke specifikům malých a středních podniků.</p>

Odůvodnění

Nevyžaduje odůvodnění.

Pozměňovací návrh 51

Článek 31

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
Každých pět let předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o provádění této směrnice, k níž v případě, že to Komise považuje za vhodné, připojí příslušné legislativní návrhy.	Každých šest let předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o provádění této směrnice, k níž v případě, že to Komise považuje za vhodné, připojí příslušné legislativní návrhy.

Odůvodnění

V souladu se směrnicí 2000/60/ES.

Pozměňovací návrh 52

Čl. 32 odst. 5

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	5. Čistírny odpadních vod – bez ohledu na zpracovávané zatížení –, jež byly postaveny deset let před vstupem této směrnice v platnost nebo na jejichž výstavbu byla ke dni vstupu této směrnice v platnost zadána zakázka, musí požadavky této směrnice splnit do pěti let od uplynutí lhůty, která je v ní stanovena, přičemž však musí splňovat požadavky směrnice 91/271/ES.

Odůvodnění

Díky tomuto odkladu budou moci fungovat čistírny odpadních vod, jejichž vybavení ještě nebylo amortizováno nebo které mají pevný a neodvolatelný závazek vůči třetí straně.

Pozměňovací návrh 53

Příloha I tabulka 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
Požadavky na vypouštění z čistíren městských odpadních vod podle článku 6 této směrnice. Použijí se hodnoty koncentrací nebo procenta úbytku.	Požadavky na vypouštění z čistíren městských odpadních vod podle článku 6 této směrnice. Použijí se hodnoty koncentrací a /nebo procenta úbytku.

Odůvodnění

Bylo by vhodnější použít toto znění, poněvadž odpovídá příloze I části D bodu 4 písm. a). Má se za to, že tak bude lépe možné posoudit náležité fungování dané čistírny odpadních vod.

Pozměňovací návrh 54

Příloha I část D odstavec 3

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>Minimální roční počet vzorků bude stanoven v závislosti na velikosti čistírny a vzorky musí být odebrány v pravidelných intervalech během celého roku:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 1 000 až 9 999 PE: Jeden vzorek za měsíc — 10 000 až 49 999 PE: Dva vzorky za měsíc U mikropolutantů jeden vzorek za měsíc — 50 000 až 99 999 PE: Jeden vzorek za týden U mikropolutantů dva vzorky za týden — 100 000 PE nebo více: Jeden vzorek za den U mikropolutantů dva vzorky za týden 	<p>Minimální roční počet vzorků bude stanoven v závislosti na velikosti čistírny a vzorky musí být odebrány v pravidelných intervalech během celého roku:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 1 000 až 9 999 PE: Jeden vzorek za měsíc — 10 000 až 49 999 PE: Dva vzorky za měsíc U mikropolutantů jeden vzorek za měsíc — 50 000 až 99 999 PE: Jeden vzorek za týden U mikropolutantů dvacet čtyři vzorků za rok během prvního a druhého roku, dvanáct vzorků za rok v následujících letech — 100 000 PE nebo více Jeden vzorek za den U mikropolutantů dvacet čtyři vzorků za rok během prvního a druhého roku, dvanáct vzorků za rok v následujících letech.

Odůvodnění

Náklady spojené se zvýšením počtu vzorků, které navrhuje Komise, jsou příliš vysoké (70krát vyšší v porovnání se současnými náklady).

Pozměňovací návrh 55

Příloha I tabulka 2

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>Požadavky na terciární čištění vypouštění z čistíren městských odpadních vod uvedené v čl. 7 odst. 1 a 3. Podle místní situace se může použít jeden nebo oba ukazatele. Použijí se hodnoty koncentrací nebo procenta úbytku.</p>	<p>Požadavky na terciární čištění vypouštění z čistíren městských odpadních vod uvedené v čl. 7 odst. 1 a 3. Podle místní situace se může použít jeden nebo oba ukazatele. Použijí se hodnoty koncentrací a/nebo procenta úbytku.</p>

Odůvodnění

Nevyžaduje odůvodnění.

Pozměňovací návrh 56

Příloha I tabulka 2

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>Ukazatele: Celkový fosfor/Koncentrace: 0,5 mg/L/Minimální procento úbytku (viz Poznámka 1): 90</p> <p>Ukazatele: Celkový dusík/Koncentrace: 6 mg/L/Minimální procento úbytku (viz poznámka 1): 85</p> <p>(...)</p> <p>Poznámka 1: Při výpočtu minimálního procenta úbytku se nebere v úvahu přirozené zadržování dusíku.</p>	<p>Ukazatele: Celkový fosfor více než 100 000 PE/Koncentrace: 0,5 mg/L/Minimální procento úbytku (viz Poznámka 1 a 2): 90</p> <p>Ukazatele: Celkový fosfor 10 000 – 100 000 PE/Koncentrace: 1 mg/L/Minimální procento úbytku (viz Poznámka 1 a 2): 80</p> <p>Ukazatele: Celkový dusík více než 100 000 PE/Koncentrace: 8 mg/L/Minimální procento úbytku (viz Poznámka 1 a 2): 80</p> <p>Ukazatele: Celkový dusík 10 000 – 100 000 PE/Koncentrace: 10 mg/L/Minimální procento úbytku (viz Poznámka 1 a 2): 70 (...)</p> <p>Poznámka 1: Při výpočtu minimálního procenta úbytku lze vzít v úvahu přirozené zadržování dusíku.</p> <p>Poznámka 2: Denní průměr v žádném případě nesmí přesáhnout koncentraci 20 mg/l celkového dusíku. Výše uvedený požadavek se použije, jestliže teplota na výstupu z biologického reaktoru je vyšší nebo rovna 12 °C. Tato možnost platí, pokud se v souladu s ustanovením přílohy I části D odst. 1 prokáže, že je zajištěna stejná úroveň ochrany. Teplotní podmínky mohou být nahrazeny časovým omezením provozu, aby tak byly zohledněny klimatické podmínky daného regionu.</p>

Odůvodnění

Požadavky na omezení fosforu a dusíku by měly být stanoveny v závislosti na velikosti. Odstraňování dusíku je složitý proces. Je energeticky náročný a vysoce závislý na teplotě. Je třeba mírně snížit požadavky související s dusíkem. Mělo by být možné započítávat rovněž přirozené zadržování dusíku.

Pozměňovací návrh 57

Příloha V

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>2. Cíle pro snížení znečištění způsobovaného odlehčením přívalových vod a městským srážkovým odtokem, včetně:</p> <p>a) orientačního cíle, který stanoví, že odlehčení přívalových vod nepředstavuje více než 1 % za sucha vypočteného zatížení ročního objemu městských odpadních vod; Tohoto orientačního cíle bude dosaženo do:</p> <p>i) 31. prosince 2035 v případě všech aglomerací s populačním ekvivalentem 100 000 PE a více;</p>	<p>2. Cíle pro snížení znečištění způsobovaného odlehčením přívalových vod a městským srážkovým odtokem, a to s přihlédnutím k místním podmínkám. Tyto cíle zahrnují mimo jiné:</p> <p>a) vymezení zvláštního cíle pro snížení znečištění způsobovaného odlehčením přívalových vod; tento cíl bude odůvodněn v rámci integrovaného plánu pro nakládání s městskými odpadními vodami a bude určen poměrně ke klimatickým podmínkám a tlaku na životní prostředí existujícímu v daném místě; Tohoto cíle bude dosaženo do:</p> <p>i) 31. prosince 2040 v případě všech aglomerací s populačním ekvivalentem 100 000 PE a více;</p>

Text navržený Evropskou komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>ii) 31. prosince 2040 v případě aglomerací s populačním ekvivalentem 10 000 PE a více určených v souladu s čl. 5 odst. 2;</p> <p>b) postupné ukončování vypouštění nevyčištěného městského srážkového odtoku prostřednictvím oddílných stokových soustav, pokud nelze prokázat, že tato vypouštění nemají nepříznivý dopad na kvalitu vodních recipientů.</p>	<p>ii) 31. prosince 2045 v případě aglomerací s populačním ekvivalentem 10 000 PE a více určených v souladu s čl. 5 odst. 2;</p> <p>b) řízení a postupné omezování vypouštění nevyčištěného městského srážkového odtoku prostřednictvím oddílných stokových soustav, prokáže-li analýza rizik dopad na kvalitu vodního recipientu.</p>

Odůvodnění

Jsou zapotřebí plánovaná opatření a setrvalé úsilí o snížení znečištění způsobeného odlehčením přívalových vod a městským srážkovým odtokem. Je však nutné zajistit flexibilní přístup na místní úrovni, v jehož rámci se zohlední náklady ve vztahu k dosaženým přínosům z hlediska životního prostředí. Mohlo by se stát, že navrhovaný orientační cíl bude v kombinaci se stanovenými lhůtami vykládán jako závazný požadavek. Bude vhodnější stanovit odůvodněný zvláštní cíl a zvláštní plánovaná opatření.

II. POLITICKÁ DOPORUČENÍ

EVROPSKÝ VÝBOR REGIONŮ (VR)

1. vítá návrh Evropské komise, jehož obsahem je přepracované znění směrnice o čištění městských odpadních vod, neboť tento předpis je třeba uzpůsobit dnešním výzvám a technologickým možnostem; vyjadřuje politování nad tím, že cílů současné směrnice nebylo dosaženo, avšak uznává, že směrnice přispěla ke snížení znečištění a zlepšení kvality vody v evropských jezerech, řekách a pobřežních oblastech, což prospělo životnímu prostředí a zlepšilo blahobyt a zdraví občanů EU;
2. zdůrazňuje, že cílem revize by měla být ucelená synergie se Zelenou dohodou a zejména s akčním plánem EU: „Vstřícnulovému znečištění ovzduší, vod a půdy“, a to díky směřování směrnice k energetické neutralitě, jež přispěje k neutralitě klimatické, a podporou jejího nezbytného přechodu k oběhovému hospodářství, nulovému znečištění, digitalizaci a posílení ochrany biologické rozmanitosti. Revize by měla být plně v souladu s legislativními návrhy, jako jsou přezkumy následujících právních předpisů: směrnice o normách environmentální kvality, směrnice o vodách ke koupání, rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí a hodnocení směrnice o kalcích z čistíren odpadních vod. Cílem směrnice by mělo být také posílení zásady „znečišťovatel platí“;
3. zdůrazňuje, že rámec musí vycházet z posouzení rizik a musí být zaměřený na dosažení stanovených cílů a dostatečně flexibilní, aby zohledňoval místní a regionální rozdíly v rámci členských států i mezi nimi. Univerzální přístup by mohl vést k nepřiměřeným nákladům ve vztahu k dosaženým přínosům z hlediska životního prostředí, zejména ve vztahu k požadavkům na odstraňování dusíku;
4. poukazuje na to, že města a regiony se dynamicky rozpínají s tím, jak se zvyšuje počet jejich obyvatel. Naléhavě vyzývá Komisi, aby zajistila soulad mezi všemi právními předpisy v oblasti vody v EU, tak aby bylo možné budovat a rozšiřovat čistírny vod v rámci rostoucích regionů a měst. Nejednotnost v tomto ohledu již vedla ke kontraproduktivním zákazům rozšiřování čistíren odpadních vod. Aby směrnice obstála i v budoucnu, měla by být stanovena výjimka ze zákazu nezhoršování tam, kde technická opatření pro čištění nejsou nadále schopna kompenzovat zvyšující se počet obyvatel;
5. vyzývá Evropskou komisi, aby přijala ustanovení uzpůsobená realitě nejvzdálenějších regionů, jež by zohlednila jejich specifický kontext v oblasti čištění městských odpadních vod;
6. podporuje zavedení systému rozšířené odpovědnosti výrobce, v zájmu souladu se Zelenou dohodou, pokud jde o kontrolu u zdroje a zásadu „znečišťovatel platí“. Tento systém je nezbytným předpokladem zajištění cenové dostupnosti vodo hospodářských služeb i sociálně spravedlivým finančním nástrojem pro oblast odstraňování mikropolutantů z odpadních vod. Mohl by pomoci vytvořit rovné podmínky pro příslušná průmyslová odvětví a omezit environmentální dumping a související rizika. Systém bude mít rovněž efekt pobídky, pokud jde o vývoj produktů šetrnějších k životnímu prostředí, a poskytne průmyslu konkurenční výhody;

7. poukazuje na zkušenosti, které byly získány při selektivním monitorování viru SARS-CoV-2, a vítá záměr rozšířit monitorování výskytu virů, jiných patogenů a znečišťujících látek v městských odpadních vodách, aby tak bylo možné co nejlépe ochránit zdraví obyvatel;
8. konstatuje, že z plastů ukládaných na skládky se do půdy a podzemních vod uvolňují toxické chemické látky. Při nesprávném zacházení znečišťují plasty půdu, vodní toky a oceány. Toxické přísady a mikroplasty, jež lze nalézt v dešti, půdě, vodních tocích, oceánech a na vrcholcích hor, se nedají odstranit recyklací, skládkováním ani spalováním. Tuto situaci mohou změnit pouze právně závazná omezení celosvětové výroby plastů určených pro základní použití;
9. domnívá se, že jasné, ambiciózní a realistické časové rámce jsou zásadním předpokladem úspěšného provedení směrnice o čištění městských odpadních vod; domnívá se, že prodloužení navržené lhůty by umožnilo zvýšit efektivitu a posílit koordinaci s dalšími právními předpisy;
10. obává se, že celkové náklady, které jsou uvedeny v posouzení dopadů, jsou značně podhodnocené⁽³⁾. Rozšíření oblasti působnosti směrnice a zvýšení požadavků povede k výraznému nárůstu investičních nákladů i provozních výdajů. Bude tudíž nezbytné zavést mechanismy financování, které příslušným orgánům umožní tyto náklady pokrýt;
11. podporuje navrhovaný cíl dosáhnout energetické neutrality, zdůrazňuje však, že návrh musí být flexibilnější a zohlednit rozdílné podmínky panující v jednotlivých regionech a městech. energii z obnovitelných zdrojů často z technických důvodů nelze vyrobit či využívat přímo v místě v čistírnách. Pokud jde o dosažení tohoto cíle neutrality, měla by proto být započítána jak energie z obnovitelných zdrojů vyrobená přímo v čistírně, tak energie vyrobená mimo její prostory. Dále by v zájmu dosažení tohoto cíle neutrality mělo být zohledněno i využívání energie z obnovitelných zdrojů v čistírnách, bez ohledu na její původ;
12. zdůrazňuje, že znečištění je třeba řešit u zdroje, nikoliv pouze na konci procesu; podtrhuje, že kontrola u zdroje je předpokladem úspěšného provedení akčního plánu pro nulové znečištění a rovněž významným krokem směrem k umožnění opětovného využívání kalů i vody;
13. má za to, že individuální systémy jsou adekvátním řešením pro čištění odpadních vod v izolovaných a řídko osídlených oblastech a v nejvzdálenějších regionech; konstatuje, že shromažďování odpadních vod je v těchto oblastech nákladné a neefektivní a nemusí být nutně přínosné ani z environmentálního hlediska; žádá, aby byla v těchto případech zaváděna decentralizovaná řešení spočívající v dobře fungujících individuálních systémech, která by měla být regulována členskými státy nebo na regionální úrovni, tak aby bylo možno zohlednit místní a regionální podmínky a zároveň zajistit, aby nedošlo k oslabení ochrany životního prostředí a zdraví;
14. souhlasí s tím, aby byly pro doplnění či pozměnění předpisů za účelem jejich uzpůsobení technologickému či vědeckému pokroku využívány akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty, ovšem pouze pokud tak bude činěno v omezené míře; všechna podstatná ustanovení však musí být stanovena již v rámci směrnice; vyzývá k tomu, aby všechny významné požadavky byly ve směrnici stanoveny tak, aby umožňovaly transparentnost a zajištění relevantních příspěvků ze strany členských států, regionů a obcí;
15. v souvislosti s individuálními systémy poukazuje na to, že v případě individuálních systémů a menších čistíren odpadních vod přináší povinnost provádět terciární čištění vysoké zřizovací a provozní náklady a také nutnost zajistit kvalifikovaný personál. To může být nepřiměřené, a proto by mělo být možné použít v této situaci k doložení účinnosti čištění alternativní možnosti, například nitrifikaci;
16. domnívá se, že je nezbytné se důrazně zaměřit na otázku opětovného využívání vyčištěné odpadní vody, a zejména na to, aby byly do integrovaných plánů pro nakládání s městskými odpadními vodami zahrnuty cíle týkající se zlepšení stokových soustav. Cílem je zabránit vsakování odpadních vod do podloží a vsakování brakických nebo sladkých vod do těchto soustav, které by negativně ovlivnilo kapacitu čištění městských odpadních vod a jejich opětovného využívání;
17. zdůrazňuje, že je potřeba posílit požadavky v oblasti monitorování a podávání zpráv, neboť ty mají zásadní význam pro ověřování plnění příslušných předpisů a kontrolu pokroku v provádění; pokud jde o náklady s tím související, poukazuje na to, že monitorování a podávání zpráv musí být prováděno pouze v míře nezbytné pro zajištění ochrany lidského zdraví a životního prostředí;

⁽³⁾ Euroau, (2023). Poziční dokument, s. 12.

18. konstatuje, že návrh je v zásadě v souladu se zásadou subsidiarity, pochybuje však o tom, zda lze z hlediska zásady subsidiarity odůvodnit článek 19 týkající se přístupu k sanitárním zařízením – a tudíž i související povinnost podávání zpráv stanovenou v článku 22 –, neboť zde nejsou patrné nadnárodní aspekty; má pochybnosti, co se týče toho, zda je návrh v souladu se zásadou proporcionality, a ohledně navrhovaného univerzálního přístupu. Vyzývá proto, aby se při nastavování rámce vycházelo z posouzení rizik a aby byla zajištěna jeho větší flexibilita, aby se předešlo tomu, že zátěž pro místní a regionální orgány bude nadměrná v poměru k cíli, jímž je ochrana lidského zdraví a životního prostředí.

19. aby mohl plně vykonávat své pravomoci, žádá přístup ke všem dokumentům (se zvláštním důrazem na „tabulku o 4 sloupcích“), o nichž spolunormotvůrci jednájí na třístranných jednáních o výše uvedeném legislativním návrhu.

V Bruselu dne 5. července 2023.

předseda
Evropského výboru regionů
Vasco ALVES CORDEIRO